



## **SPATIUM SONORUM**

**Spatium Sonorum comienza su singladura en el año 2001, con la pretensión de difundir el extenso programa existente para la formación voz-guitarra.**

**Tras su presentación dentro del Ciclo Jóvenes Valores del Real Musical (Madrid), han ofrecido recitales en numerosas salas de la capital, participando entre otros, en Ciclos como los organizados por la Casa de Canarias, Círculo Catalán (Madrid), las Ediciones 2009 y 2010 de La Noche de los Libros y La Noche en Blanco (Comunidad de Madrid), los Conciertos del COMM, Semana Cultural de la EDI, Ciclos Homenaje al maestro Aureo Herrero (Ávila) o los ciclos organizados por la Fundación Miguel Ángel Colmenero, siendo seleccionadas en 2010 para participar en los Espacios Escénicos de Murcia.**

**Su repertorio abarca un amplio abanico desde la música antigua hasta el siglo XXI, como constata el estreno en 2011 dentro del Ciclo Clásicos en Verano de la Comunidad de Madrid, de las obras de los compositores Carles Guinovart y Félix Sierra.**

**Combinan su actividad como dúo, con la carrera individual de cada intérprete o como integrantes de otras formaciones.**

## **C. VITAE INTEGRANTES:**



### **PAOLA SALAS AZÁLGARA**

**Inicia los estudios de canto en la Escuela Superior de Música Luis Dunker**

**Lavalle (Arequipa-Perú). En España estudia en el Conservatorio Profesional de Música Ángel Arias Macein (Madrid) donde se gradúa en canto, con**

**Mercedes Bustos.**

**Ha recibido clases magistrales de la mezzo-soprano Teresa Berganza, Josefina Brivio e Isidro Anaya, asistiendo becada al Curso Universitario de Música Española Música en Compostela**

**dirigido por la maestra Marimí del Pozo.**

**Participa asimismo en cursos como Interpretación de Música Antigua con el contratenor Luis Calero.**

**Entre otras actividades, ha realizado recitales con la pianista Eugenia Gabrieluk, formado en 2001 el dúo de cámara Spatium Sonorum junto a la guitarrista Pilar Rius y ha sido solista en la Opera Dido y Eneas de H. Purcell.**

**Como coreuta, trabaja para compañías como la de José Luis Moreno, realizando obras como La Traviata o La Rosa del Azafrán y el Coro de RTVE donde cabe destacar la interpretación de las obras de J.S.Bach (Pasión según San Mateo), W.Walton (El Festín del Baltasar), o S. Prokofiev (Alexander Nevsky), entre otras.**

**Recientemente participa junto al Taller de ópera Cómica de Madrid y Concerto XXI en el Ciclo Zarzuelas en el Olvido de Ruperto Chapí (Auditorio del Conde Duque).**

**Mención especial merece su exitoso concierto como solista con la Orquesta Filarmónica de Toledo interpretando el Gloria de A. Vivaldi.**

**Licenciada en Pedagogía del Lenguaje Musical en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, continúa ampliando su formación musical asistiendo a clases de canto con la maestra Josefina Ariastegui .**

**Es profesora de canto en el Aula de Música de Aravaca (Madrid).**



### **PILAR RIUS FORTEA**

**Nace en Madrid. Realiza sus estudios musicales en Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con Avelina Vidal, Jorge Ariza y Demetrio Ballesteros.**

**Amplia su formación musical en Alemania y España con compositores (L. de**

**Pablo, H. Lachenmann, D. del Puerto, J. M. Sánchez-Verdú, A. Díaz de la Fuente, M. Smolka, M. Manchado, C. Guinovart o M. Levinas), especialistas en pedagogía (H. Brüderl), canto gregoriano (P. D. Saulnier, J. C. Asensio, A. Turco), tablatura de cuerda pulsada (L. B.**

**de Montiano), análisis del repertorio guitarrístico (J. M. Fernández), musicología (J. Gimeno) y**

participa en cursos de perfeccionamiento musical con E. Fisk, J. Clerch, F. Zanon, M. Vinicius, A. Pierri, M. Estévez, J. L. Rodrigo, R. Gallén, C. Z. Tupinamba, E. Cásoli, M. Trápaga o L. Brouwer. Estudia interpretación del repertorio contemporáneo con J. P. Dupuy.

Becada por la Embajada Alemana (Fundación Alexander von Humboldt) cursó estudios de postgrado especializándose en música contemporánea en la Hochschule für Musik-Würzburg (Alemania), con J. Ruck.

Dentro de esta última faceta desarrolla su principal labor concertística, lo que la lleva a formar parte de agrupaciones orquestales como Sax Ensemble, JONDE, OSPA, o Musicad hoy, en marcos como el Festival de Música Contemporánea de Alicante, CDMC-Teatro de la Zarzuela y ciclos del Auditorio Nacional. Todo ello al frente de directores como A. Tamayo, R. Forés, J. M. de Eusebio o H. Zender.

En el apartado camerístico, ha sido integrante del cuarteto de guitarras Azaroa, solista de la Orquesta de Guitarras del RCSMM y colabora habitualmente con la mezzo-soprano E. Montaña, así como con la soprano Y. Terashima, con quien ofrece varios conciertos en Madrid y Tokio (Embajada Española en Japón-Casa Asia).

Desde 2007 forma el dúo Kairos junto al flautista A. J. Berdonés, (música del S. XX y XXI) y desde 2001, Spatium Sonorum junto a la mezzo-soprano P. Salas, participando periódicamente en distintas jornadas culturales.

Como solista ofrece conciertos en Europa y Asia, destacando los ciclos del Foro Madrileño de la Guitarra, II Muestra Int.e de Música y Mujeres, Ciclos de la UNED, Fundación Eutherpe, Clásicos en Verano, Konzerte in der H. f. M. (Würzburg -Alemania-), Gendai Guitar (Tokyo-Japón-), o Real Academia de Bellas Artes de San Jordi (Barcelona) con motivo de la incorporación a la misma del compositor Carles Guinovart.

Realiza grabaciones para RNE -Radio2-, Telemadrid, Sello Autor (estreno de la ópera El Viaje Circular de Tomás Marco) y más recientemente Junta de Andalucía (CD de estrenos en homenaje al músico Manuel Castillo), bajo la dirección del compositor Rafael Díaz.

Profesora de guitarra entre otros Centros, del Conservatorio Superior de Música Eduardo Martínez Torner (Oviedo) y de la Escuela de Música Antonio Llorente de Meco, ha impartido clases en el III Aula de Música de Almazán y participa en las Masterclases y seminarios dirigidos por la mezzosoprano Helen Tintes (University of South Carolina- School of Music) dentro del Curso Internacional de Música Española Sierra de Guadarrama-Valle de los Caídos.

Actualmente compagina su labor concertística con la pedagógica, en el Centro de Enseñanza Musical Katarina Gurska de Madrid y la investigadora, realizando sus estudios de Doctorado en Lenguajes y Manifestaciones Artísticas y Literarias (Ciencias de la Música), por la UAM.



## FOTOGRAFÍAS:



## **REPERTORIO:**

**Perdida tenyo la color**

**Durandarte, Durandarte .....L. Milán (1500-1561)**

**(Libro de Música de Vihuela de Mano -1536-)**

**Recuerde el alma dormida**

**Si viesse e me levasse.....A. Mudarra (1510-1580)**

**(Tres Libros de Música en Cifra para Vihuela-1546-)**

**De Antequera sale el Moro.....C. De Morales( 1500-1553)- M. de**

**Fuenllana (1525-1605)**

**O del mio dolce ardor.....C. W. Glück (1714-1787)**

**(Perteneciente a la ópera Paris y Elena-transcrip. P. Rius-)**

**Five Spirituals.....R. Studcky**

**Cantata BWV 147 .....J. S. Bach (1685-1750)**

**(Jesús bleibet meine Freude)**

**Lascia chio pianga.....G. F. Haendel**

**Amarilli.....G. Caccini (1550-1618)**

**La Casinha pequenina.....L. Almeida (1917-1995)**

**Three songs.....J. Dowland (1562-1626)**

**12 Canciones.....F. Moretti ( 1765-1838)**

**Seguidillas.....F. Sor (1778-1839)**

**Ständchen**

**Abschied.....M. Giuliani (1781-1829)**

**Beruhigung**

**Mignon's Lied.....L. Spohr (1784-1859)**  
**Unbefangenheit.....C. M. von Weber (1786-1826)**  
**Nachstück (op.36 n.2).....F. Schubert (1797-1828)**  
**Siete Canciones Populares.....M. de Falla (1876-1946)**  
**Modinha**  
**Bachiana brasileira n. 5.....H. Villa-Lobos (1887-1959)**  
**Danza española n. 5.....E. Granados (1867-1916)**  
**17 Canciones Populares.....G. Tarragó (1892-1973)**  
**Españolas (selección)**  
**Canciones españolas antiguas.....F. G. Lorca (Armonización)**  
**Cantares .....R. Gerhard (1896-1970)**  
**Cantos Rodados.....S. Mariné (1957)**

# PROGRAMAS DE CONCIERTO:

## PROGRAMA

### Primera parte

**Libro de Música de Vhuela de Mano (selección)**  
*L. Milán (1500-1561)*

➤ Canción

**Seguidillas (selección)**

*F. Sor (1.778-1839)*

- Muchacha y la vergüenza
- Seguidillas del Réquiem Aeternam
- Mis descuidados ojos
- Si dices que mis ojos
- Las Mujeres y Cuerdas
- reruana tenyo ta color

**Three songs (selección)**

*J. Dowland (1.562-1626)*

- Come again
- Wilt thou, unkind, thus reave me

**Suite BWV 1004**

*J. S. Bach (1.685-1750)*

### Segunda parte

**Canções españolas antiguas**

*Arm. de F. G. Lorca*

- Anda Juleo
- Las Morillas de Jaén
- Sevillanas del S XVIII
- El Café de Chinitas
- Nana de Sevilla
- Los Reyes de la Baraja
- Zorongo Gitano

**Ráfaga**

*J. Turina (1882-1949)*

**Siete Canções Populares**

*M. de Falla (1876-1946)*

- El Paño Moruno
- Seguidilla Murciana
- Jota
- Nana
- Polo

## Curriculum

### PAOLA SALAS AZÁLGARA

Inicia los estudios de canto en la Escuela Superior de Música "Luis Duker Lavalle" (Arequipa-Perú). En España estudia en el Conservatorio Profesional de Música "Angel Arias Macián" (Madrid) donde se gradúa en la especialidad de canto, siendo su maestra *Mercedes Bastos*.

Ha recibido el primer premio en concursos como "La Traviata", "La Rosa del Azafrán" etc., y el Coro de RTVE donde cabe destacar la interpretación de las obras de *J.S. Bach (Pasión según San Mateo)*, *W. Walton (El Festín del Baltasar)*, o *S. Prokofiev (Alexander Nevsky)*, entre otras. Mención especial merece su exitoso concierto como solista con la Orquesta Filarmónica de Toledo interpretando el "Gloria" de *A. Vivaldi*. Actualmente continúa ampliando su formación musical asistiendo a clases de canto con la maestra *Josefina Ariastegui* y cursando estudios de Pedagogía del Lenguaje Musical en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Participa asimismo en cursos como "Interpretación de Música Antigua" con el compositor *Luís Calero*.

Entre otras actividades, ha realizado recitales con la pianista *Eugenia Gabrielska*, formado en 2001 el dúo de cámara "Spátium Sonorum" junto a la guitarrista *Pilar Riús* y ha sido solista en la Ópera "Diálogo y Encaje" de *H. Purcell*.

Trabaja también como coreuta para compañías como la de *Andrés Ballesteros* en el Aula de Música de Aravaca (Madrid).

### PILAR RIUS FORTEA

Realiza sus estudios musicales en Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con *A. Vidal, J. Ariza y D. Ballesteros*. Becada por la Embajada Alemana (Fundación Alexander von Humboldt) cursó estudios de postgrado en la especialidad de música contemporánea en la H. f. Musik Würzburg, con el catedrático *J. Ruck*.

Amplia su formación musical en Alemania y España con compositores (*L. de Pablo, H. Lochenmann, J. M. Sánchez-Verdú, M. Manchado, A. Díaz de la Fuente o C. Gumovart*), especialistas en pedagogía (*H. Brüderl*), canto gregoriano (*P.D. Saubier, J. C. Arencibia*), tablatura de cuerda pulsada (*L. B. de Montiano*), etc., perfeccionándose con los concertistas *E. Fisk, J. Clerck, F. Zanón, M. Vinicius, A. Pierri, M. Estévez, J. L. Rodrigo, R. Gallén, C. Z. Tapinamba, E. Cárroll o M. Trápaga*. Estudia interpretación del repertorio contemporáneo con *J. R. Dupuy*.

En esta faceta desarrolla su principal labor concertística en agrupaciones impromptas como *Sax Ensemble, FONDE, OSPA o Proyecto Guerrero* en marcos como el Festival de Música Contemporánea (Alicante), CDMC-Teatro de la Zarzuela o *Musicaadhoj*, trabajando con compositores como *M. Smolka, Y. Marco o H. Zender* y directores como *A. Tamayo, R. Forés o J. M. de Ensebio*.

Dentro de agrupaciones camerísticas, formó parte de 1995 a 1998 del cuarteto de guitarras *Azules*, (Atrio de Madrid, Teatro Príncipe), fue solista de la Orquesta de Guitarras del RCSMM (Atrio de Madrid, RCSMM) y colabora habitualmente con el Grupo *Ad Libitum* (Auditorio Nacional de Madrid, Auditorio de Majadahonda).

Dentro de agrupaciones camerísticas, formó parte de 1995 a 1998 del cuarteto de guitarras *Azara*, (*Ateneo de Madrid, Teatro Pradillo*), fue solista de la **Orquesta de Guitarras del RCSMM** (*Ateneo de Madrid, RCSMM*) y colabora habitualmente con el Grupo *Ad Libitum* (*Auditorio Nacional de Madrid, Auditorio de Majadahonda*).

Desde 2001 forma parte del dúo **Spatium Sonorum** y desde 2007 del dúo *Serónes-Rius* difundiendo el repertorio de los S. XX y XXI para la formación flauta-guitarra. Desde 2007 también, forma el dúo *Muñoz-Rius* de voz y guitarra, participando en Ciclos como **Clásicos en Verano** (Madrid), así como con la soprano *F. Terashima*, con quien ofrece conciertos en Madrid y Tokyo (*Embajada Española en Japón*). Individualmente, participa entre otros, en ciclos como el **Foro Madrileño de la Guitarra (Jóvenes intérpretes)**, **II Muestra Int. de Música y Mujeres**, (*Teatro Pradillo, Sala Sorisón-Madrid*), Ciclos de la UNED, **Konzerte in der H. f. Musik** (Würzburg -Alemania-), Ciclos Gendai Guitar (Tokyo-Japón) o el recital ofrecido en la Real Academia de Bellas Artes de San Isidro (Barcelona), con motivo de la incorporación como miembro de la misma al compositor *C. Guinovart*. Realiza grabaciones para RNE -Radio2, Telemadrid y Sello Autor. Profesora de guitarra entre otros Centros, del Conservatorio Superior *E. M. Turner* (Oviedo), del curso *III Aula de Música de Almagón*, imparte clases en las Masterclasses y seminarios dirigidos por la mezzo *H. Tintes* (*University of South Carolina- School of Music*) dentro del **Cursa Internacional de Música Española** Sierra de Guadarrama-Valle de los Caídos. Actualmente desarrolla su labor pedagógica en el Centro de *E. Musical K. Garska* de Madrid, así como en la *E. de Música A. Llorente* (Meco).

## Invitación para Colegiados y familiares

Dadas las plazas limitadas del salón se ruega confirmación previa de asistencia, comunicando nombre y número de asistentes por cada Colegiado, por alguno de los siguientes medios:

Teléfono: 91 531 55 83

Fax: 91 523 58 87

Correo-e: [actividades@collm.es](mailto:actividades@collm.es)

También pueden inscribirse directamente desde la página web [www.collm.es/Formación/Servicios/Actividades\\_culturales](http://www.collm.es/Formación/Servicios/Actividades_culturales).

Debido a las pocas plazas de aparcamiento de las que dispone el garaje del Colegio, se ruega su utilización.



Colegio Oficial de  
Ingenieros Industriales



Colegio Oficial de  
Ingenieros Industriales  
de Madrid

# Concierto Dúo Spatium Sonorum

Concierto

Jueves, 24 de septiembre de 2009  
(19:30 horas)

Invitación para Colegiados y familiares

SALON DE ACTOS DEL C.O.I.I.M.  
(C/Heonda Cortés, 12, 28004 Madrid)

#### PRÓXIMOS CONCIERTOS

**FRANCISCO JAVIER FIERRO RUEDA**, piano  
SONATA PARA PIANO NÚMERO 2, OP. 27 "CLARO DE LUNA"  
DE L. VAN BEETHOVEN, PRELUDIOS DE RACHMANINOFF,  
SEIS PRELUDIOS DE FRANCISCO JAVIER FIERRO RUEDA  
Sábado 13 de junio, 12,30 h

**CORO FUNDACIÓN SAN PATRICIO**  
Directora: **MARIJA MILOJEVIC**  
**CORAL COSTA VERDE DE GIJÓN**  
Director: **CARLOS ESPERON GARCIA**  
Sábado 13 de junio, 19,30 h.  
Casa de Cultura

ENTRADA LIBRE

## Conciertos Jóvenes Intérpretes 2009

SPATIUM SONORUM

Paola Salas Azálgara, canto y  
Blar Rius Fortea, guitarra

6 de junio de 2009



Organiza



M. I. AYUNTAMIENTO DE SAN LORENZO DE EL ESCORIAL  
Concejalía de Cultura

#### PROGRAMA

##### I PARTE

- **Libro de Música** (selección).....L. Milán (1500-1561)  
**de Vihuela de Mano intitulado "El Maestro"**
  - Perdida tenyo la color
- **Libro de Música** (selección).....L. Milán (1500-1561)  
**de Vihuela de Mano intitulado "El Maestro"**
  - Pavana del primer y segundo tono
  - Pavana del segundo y cuarto tono
- **Three songs** (selección).....J. Dowland (1562-1626)
  - Come again
  - Wilt thou, unkind, thus reave me
- **Seguidillas** (selección).....F. Sor (1778-1839)
  - Muchacha y la vergüenza
  - Mis decaidados ojos
  - Si dices que mis ojos
  - Las Mujeres y Cuerdas.

##### II PARTE

- **Canciones españolas antiguas**.....Arm. de F. G. Lorca
  - Anda Jaleo
  - Las Morillas de Jaén
  - Sevillanas del S XVIII
  - El Café de Chinitas
  - Nana de Sevilla
  - Zorongo Gitano
- **Ráfaga**.....J. Turina (1882-1949)
- **Siete Canciones Populares** .....M. de Falla (1876-1946)  
(selección)
  - El Paño Moruno
  - Seguidilla Murciana
  - Nana
  - Jota

##### NOTAS AL PROGRAMA:

Si hicéramos un recorrido histórico por el repertorio escrito para la voz y guitarra, nos veríamos obligados, con toda probabilidad, a detenernos en los compositores presentes en este programa. Cada uno en su época, dan cuerpo al repertorio histórico más importante y difundido para esta formación, ya sea por sus composiciones originales, sus adaptaciones o sus transcripciones.

Nuestro programa se articula en dos partes claras:

- La música compuesta antes del S. XIX
- La música española a partir del SXX.

L. de Milán fue uno de los vihuelistas más importantes del Renacimiento y el pionero en escribir indicaciones musicales de tempo.

El libro *El Maestro (Valencia, 1536)*, al que pertenecen tanto *Perdida tengo la color*, como las *Pansonas*, supone un hito histórico al ser el primer libro de música publicado para vihuela, instrumento de cuerda pulsada que domina el panorama musical español de finales del S. XV y principios del S. XVI.

Más pequeño que nuestra guitarra, poseda seis órdenes (cuerdas dobles), caja de resonancia con fondo plano, *roseta* central profusamente ornamentada y una sucesión interválica entre sus cuerdas, similar a la del laúd renacentista.

La necesidad de dar un paso más allá en la polifonía vocal, dominada durante la Edad Media por unas estrictas reglas modales y armónicas, así como la necesidad de investigar las técnicas constructivas de los instrumentos para potenciar sus posibilidades sonoras, dieron lugar a un caldo de cultivo experimental, inherente a la propia etapa renacentista.

Formas como los *scenati*, las *variaziones*, *dançar* y numerosas *Intabulaciones* (arreglos de música vocal, procedente en su mayoría de la escuela franco-flamenca) y el uso de la tablatura desde el S. XVI hasta finales del S. XVIII (tipo de notación musical consistente en la representación gráfica de las cuerdas, trastes y valores del instrumento), acabaron de perfilar dicho repertorio.

En paralelo a este periodo, lugares como Alemania, Italia o Inglaterra vieron cómo el repertorio para laúd, inspirado también en la música vocal (*metetes* y canciones profanas) y en la instrumental (danzas como *navanas*, *allemandos*, etc...) proliferaban.

Si bien la relación interválica y el número de órdenes eran similares en el laúd, a los de la vihuela, la forma de pera de la caja y el pronunciado ángulo entre el clavijero y el mástil, entre otros aspectos, hacían al laúd sensiblemente diferente.

Es justo dentro de la escuela inglesa y casi en el periodo de transición al Barroco, donde nos encontramos a J. Dowland, una de las personalidades musicales más significativas del momento y máximo exponente de la forma *zoro*, cuya primera colección se publica en 1597. Su fama como laudista y cantante se extiende por toda Europa, componiendo cerca de 80 canciones, entre las que se encuentran las dos seleccionadas en el programa y de las que emana casi siempre una gran pasión y fuerza dramática.

Terminamos la primera parte del programa, dando un importante salto histórico que nos llevará al clasicismo y dentro de él a F. Sor, uno de los compositores españoles para guitarra, más representativos.

Nos situamos a inicios del S. XIX, donde una guitarra popular, cuyo repertorio en forma de *Seguidillas*, *Boleros* y *Fandangos* invade las calles. Innumerables aficionados (en especial el gremio de barberos que solía entretener así sus ratos de ocio), interpretan canciones con acompañamiento de guitarra y arreglos de música popular, que como en el caso de las *Seguidillas* que nos ocupan, solían tener una temática amorosa, irónica y cargada de doble intención.

F. Sor, que no era ajeno a la situación social en la que se encuentra, es capaz de reflejar en ellas todo ese mundo de sentimientos, pero también será capaz de dotar a la guitarra de un repertorio con una exigencias técnicas mayores y por tanto a la altura musical que el desarrollo organológico de la propia guitarra permitía.

Hablamos de instrumentos que empiezan a estar dotados de cuerdas simples y no órdenes, aunque este requisito no se acabe de cumplir hasta bien entrado el S.XIX y que pese a no poseer las cualidad sonoras que a posteriori adquirirá gracias al luthier A. de Torres (1820),

Queremos terminar estas notas al programa, con las palabras que precisamos M. de Falla plasmaba en el prólogo de la *Enciclopedia Abreviada de Música*, tratado perteneciente a su amigo J. Turina: "Error funesto es decir que hay que comprender la música para gozar de ella. La música no se hace, ni debe jamás hacerse, para que se comprenda, sino para que se sienta".

### SPATIUM SONORUM

Comienza su singlatura en el año 2001, con la pretensión de difundir el extenso programa existente para la formación voz-guitarra.

Su repertorio abarca un amplio abanico desde la música antigua hasta el siglo XX.

Tras su presentación dentro del Ciclo Jóvenes Valores del Real Musical (Madrid), ha ofrecido recitales en numerosas salas de la capital, participando entre otros, en los Ciclos organizados por la *Casa de Canarias*, el *Círculo Catalán* (Madrid), la Edición 2009 de *La Noche de los Libros* (Comunidad de Madrid), o las Ciclos Homenaje al maestro Aureo Herreño (Ávila) y ahorrando su actividad de dúo, con la carrera individual de cada intérprete o como integrante de otras formaciones.

### PAOLA SALAS AZÁLGARA

Inicia los estudios de canto en la Escuela Superior de Música "Luis Dunker Lavalle" (Arequipa-Perú). En España estudia en el Conservatorio Profesional de Música "Ángel Arias Micolet" (Madrid) donde se gradúa en canto, con Mercedes Bustos.

Ha recibido clases magistrales de la mezzosoprano Teresa Berganza y Josefina Brivio, asistiendo becada al *Curso Universitario de Música Española "Música en Compostela"* dirigido por la maestra Mariani del Pozo.

Participa asimismo en cursos como "Interpretación de Música Antigua" con el contratenor Luis Calero.

Entre otras actividades, ha realizado recitales con la pianista Eugenia Gubelchik, formado en 2001 el dúo de cámara "Spatium Sonorum" junto a la guitarrista Pilar Rius y ha sido solista en la Ópera "Dido y Eneas" de H. Purcell.

Como concertista, trabaja para compañías como la de José Luis Moreno, realizando obras como "La Trovante" o "La Rosa del Asafirán", y el *Coro de RTVE* donde cabe destacar la interpretación de las obras de J.S.Bach (*Passión según San Mateo*), W.Walton (*El Festín del Baltasar*), o S. Prokofiev (*Alexander Nevsky*), entre otras.

Actualmente participa junto al Taller de Ópera Cómica de Madrid y Concerto XXI en el Ciclo Zarzuelas en el Obivido de Ruperto Chapí (Auditorio del Conde Duque). Mención especial merece su exitoso concierto como solista con la Orquesta Filarmónica de Toledo interpretando el "Gloria" de A. Vivaldi.

Continúa ampliando su formación musical asistiendo a clases de canto con la maestra Josefina Ariasagui e Isidro Anaya y cursando estudios de Pedagogía del Lenguaje Musical en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Es profesora de canto en el Aula de Música de Aravaca (Madrid).

permita una ejecución contrapuntística y una riqueza tímbrica inusitada. A esto se unió una notación propia y precisa, inexistente hasta ahora.

F. Sor, además de virtuoso guitarrista, pedagogo y compositor, fue militar, lo que le situó en una posición comprometida al simpatizar con el bando francés durante la invasión napoleónica. Tanto es así, que se ve obligado a abandonar el país, viviendo a partir de ahí una etapa de constantes viajes a Londres, París y Rusia donde ofrece numerosos recitales que contribuyeron a fomentar su fama como virtuoso concertista. Al avance del repertorio instrumental para guitarra y a la creación de escuelas instrumentales con unas sólidas bases técnicas, contribuyó la amistad con su coetáneo D. Aguado. Sus métodos pedagógicos y estudios son los más significativos en la historia de la guitarra, llegando su influencia hasta nuestros días.

La segunda parte del programa, se inicia con tres artistas de sobra conocidos, como F. García Lorca, J. Turina y M. de Falla.

La *Ráfaga* de J. Turina, supone un ejemplo palpable de la utilización de los recursos armónicos y formales de la música española en la composición para guitarra. Junto a ello, J. Turina emplea recursos idiomáticos de la guitarra popular o flamenca como los rasgueos o las escalas. *La Ráfaga*, el *Fandanguillo* y la *Sonata*, forman el cuartum de obras escritas por este importante compositor del S.XX, para guitarra.

En cuanto a F. G. Lorca, todos conocemos su faceta literaria, pero quizás lo que desconocíamos de él, es su vertiente musical.

Fue su madre quien le alentó, a la hora de cursar estudios de piano, armonía y composición, pero la negativa de su padre ante un inminente viaje a París para ampliar sus estudios, decantó su vocación hacia la literatura.

No obstante, la influencia musical le acompañará toda su vida, percibiéndose en toda su obra y principalmente en la poesía.

F. G. Lorca llegó a dar un concierto en la *Residencia de Estudiantes*, haciendo referencia incluso el poeta G. Diego a sus dotes musicales "no solo como armonizador delicioso y hasta magistral de cánticos populares o improvisados por el mismo, sino como verdadero compositor personal y culto" (...).

Precisamente dentro de esta última faceta, se encontrarían las *Canciones Españolas Antiguas* que interpretaremos hoy.

Siendo vecino de M. de Falla en Granada, pasaba largas veladas con el músico, que indudablemente debió influirle, estando a punto de llevar a cabo juntos el proyecto cármico-lírico *Lola la Comedianta*.

El poeta M. Villa comenta que junto a Falla, Lorca "aprendió a escuchar y recoger del pueblo lo sabroso".

Debemos destacar del músico español, último de los autores a los que hacemos referencia, que los recursos compositivos e ideas musicales plasmados en las *Siete Canciones Populares*, provienen de un gran conocimiento del folklore español, pero no solo de los ritmos, modos, escalas, etc..., sino también y principalmente, de los propios procedimientos de desarrollo temático en la música española.

El mismo, reconoce utilizar las *Siete Canciones Populares* como "base para un trabajo temático", pudiéndose inspirar por tanto en una fuente lírica y pudiéndose modificar en otras, pero confirmando el hecho de la existencia de un esfuerzo "en adoptar a las formas de apariencia clásica el lenguaje natural andaluz que había asimilado desde los primeros años de mi vida".

### PIIAR RIUS FORTEA

Realiza sus estudios musicales en Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con A. Vidal, J. Ariza y D. Ballesteros. Becada por la Embajada Alemana (Fundación Alexander von Humboldt) cursa estudios de postgrado en la especialidad de música contemporánea en la H. I. Musik Würzburg, con el catedrático J. Ruck.

Amplia su formación musical en Alemania y España con compositores (L. de Pablo, H. Lachenmann, J. M. Sánchez-Verdú, M. Manchado, A. Díaz de la Fuente o J. Guinovart), especialistas en pedagogía (H. Brüderl), canto gregoriano (P.D. Saulnier, C. Asensio), tablatura de cuerda pulsada (L. B. de Montiano), etc..., perfeccionándose con los concertistas E. Flak, J. Clerch, F. Zanon, M. Vinicius, A. Pleri, M. Estévez, J. L. Rodrigo, R. Gallén, C. Z. Tapinamba, E. Císoli o M. Tripiuga. Estudia interpretación del repertorio contemporáneo con J. P. Dupuy.

En esta faceta desarrolla su principal labor concertística, dentro de agrupaciones orquestales como Sax Ensemble, JONDE, OSPA o Proyecto Guerrero en marcos como el Festival de Música Contemporánea (Alicante), CDMC-Teatro de la Zarzuela o Musicadhyo, trabajando con compositores como M. Smetka, T. Marco o H. Zender y directores como A. Yamayo, R. Forés o J. M. de Eusebio.

En la vertiente camerística, formó parte del cuarteto de guitarras Azarua, (*Ateneo de Madrid, Teatro Pradillo*), fue solista de la Orquesta de Guitarras del RCSMM (Ateneo de Madrid, RCSMM) y colabora habitualmente con el Grupo Ad Libitum (Auditorio Nacional de Madrid, Auditorio de Majadahonda).

Desde 2001 forma parte del dúo Spatium Sonorum y desde 2007 del dúo Berdoús-Rius difundiendo el repertorio de los S. XX y XXI para flauta-guitarra. Desde 2007 también, forma el dúo Montaña-Rius de voz y guitarra, con quien participa en Ciclos como Ciclos en Verano (Madrid), así como con la soprano Y. Teroshima, con quien ofrece conciertos en Madrid y Tokyo (Embajada Española en Japón).

Individualmente, participa entre otros, en ciclos como el Foro Madrileño de la Guitarra (Jóvenes intérpretes), II Muestra Int. de Música y Mujeres. (Teatro Pradillo, Sala Surinán-Madrid-) Ciclos de la UNED, Konzerter in der H. I. Musik (Würzburg-Alemania), Ciclos Gendai Guitar (Tokyo-Japón), Ciclos Jóvenes Intérpretes Fundación Euterpe (León), o el recital ofrecido en la Real Academia de Bellas Artes de San Jordi (Barcelona), con motivo de la incorporación como miembro de la misma al compositor C. Guinovart.

Realiza grabaciones para RNE -Radio2, Telemadrid y Sello Autor.

Profesora de guitarra entre otros Centros, del Conservatorio Superior E. M. Torner (Oviedo), del curso III Aula de Música de Almazán, impartió clases en las Masterclasses y seminarios dirigidos por la mezzosoprano H. Tintes (University of South Carolina - School of Music) dentro del Curso Internacional de Música Española Sierra de Guadarrama-Valle de los Caídos. Actualmente desarrolla su labor pedagógica en el Centro de E. Musical K. Gurska de Madrid, así como en la E. de Música A. Llorente (Meco).







ORGANIZADO POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE EL BARRACO (ÁVILA)

SUBVENCIÓN POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE EL BARRACO Y POR LA OBRA SOCIAL Y CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DE ÁVILA

COLABORA CONSERJERÍA DE CULTURA Y TURISMO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN.



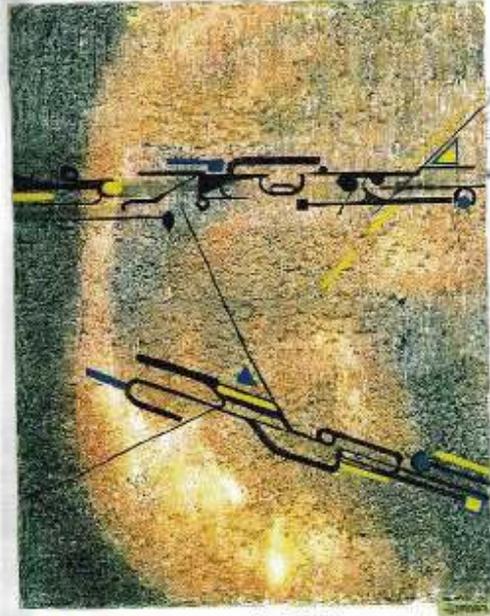
Obra Social  
Caja de Ahorros de Avila



Tel. 910 21 21 01 - 10 - 466

www.ayuntamientobarraco.es

### IX Ciclo de Conciertos Homenaje al maestro AUREO HERRERO



El Barraco  
(Ávila)

Del 17 de agosto  
al 4 de septiembre.

Organizado por:



Lugar de celebración: Foro Cultural Real Musical  
c/ Carlos III nº 1. MADRID  
Tel.: 91 549 16 77



# RECITAL

Jóvenes valores

## Canto y Guitarra

VIERNES 28 DE DICIEMBRE DE 2001

19:00 H

ENTRADAS LIBRES  
Plazas limitadas

## Intérpretes

### PAOLA SALAS AZALGARA

Inicia sus estudios musicales en 1953 en la Escuela Superior de música "Luis Bombar Leal" (Academia Fari), estudiando canto con la maestra Fanny Gallego y posteriormente con Josefina Billore.

Ha recibido clases magistrales de diferentes maestros y en diversos cursos internacionales (Argencia, Chile, España, etc.). Participa en numerosos conciertos como solista, tanto en su país natal como en España (conservatorios, salas, colegios, centros culturales, etc.). También ha grabado desde hace tiempo canciones corales y camerísticas.

Forma parte del coro de la Universidad Complutense y junto con la guitarrista Pilar Rius logra el disco "Spangum Sonoras".

En 1988, fue becada para asistir al "XII Concurso Internacional de música en Tompostán" con la maestra Maribel del Pozo.

Actualmente estudia en el Conservatorio "Torres Berganza" de Madrid y con la profesora Luzmar Teñakouja.

### PILAR RIUS FORTEA

Nace en Madrid en 1977. Realiza sus estudios de guitarra en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, con Aracelia Vidal, Jorge Ariza y Demetrio Ballesares.

Amplia su formación musical asistiendo a cursos de análisis de la música del Siglo XX (L. De Pablo, E. Luchmanova, D. Del Puerto, K. Giacino, H. Eggen y J.M. Sánchez-Ventura); de música antigua-canto gregoriano (P.D. Sainier); canto mozárabe (E. González); técnica de canto clásico (L. Brito de Montalvo); y pedagogía de la guitarra (H. Bruter).

Participa en cursos de perfeccionamiento dirigidos por E. Pisk, J. Dorech, A. Pierci, F. Sanna, M. Vialini, J.L. Rodrigo, R. Gallego y C. Tupinambá. Desde 1999 estudia interpretación del repertorio contemporáneo con J.P. Dupuy.

Ha formado parte de diversas agrupaciones de cámara: Píñón Rius (viola-guitarra), Sonora (dos guitarras), Cuarteto de guitarras Anara y grupo Al Límite, con quien obtuvo un concierto en el Auditorio Nacional de Madrid (1999).

Fue concertista de la Orquesta de Guitarras del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, actuando como solista en el Palacio del Embajador (Casalajara), en el Atrio de Madrid y en diversas ciudades de Castilla la Mancha.

Sea durante actuaciones como solista, entre otras, los conciertos ofrecidos en el Ciclo "Bosquejo a Inocencio Herrojo" (El Hacerrojo, Ariz, 1988, 2000 y 2001), Foro Madrileño de la Guitarra (Madrid, 1988), "II Mostra de Música de Mujeres" (Madrid, 1998) y en las ciudades alemanas de Würzburg, Bad Reichenau y Bettelbach (2001-2004). Ha recibido grabaciones para Radio Nacional de España, Radio 2.

Beçada por la Fundación Alexander von Humboldt (DAAD, Deutscher Akademischer Austauschdienst), actualmente realiza sus estudios de posgrado (Masterstudien) en la Hochschule für Musik de Würzburg (Alemania) con el profesor Jürgen Ruck.

## Programa

### PARTE I

La India.	ROBERT GERARD
La Asesina.	ROBERT GERARD
Las Reinas de la Baraja.	ROBERT GERARD
Unefangentini.	C.M. von WEBER
Standchen.	M. GULIANI
Aberleid.	M. GULIANI
Berufsgang.	SPONH.
Migros Lied.	SPONH.
Nachdruck (Op.16 n.º2)	SCHUBERT
Medusa.	H. VILLA LOBOS

### PARTE II

De las "Cantiones Españolas Antiguas".

Obras recogidas y armonizadas por F. GARCIA LORCA.

Así se fue.	F. GARCIA LORCA
El Café de Cisneros.	F. GARCIA LORCA
Kaza de Sevilla.	F. GARCIA LORCA
Zarungu.	F. GARCIA LORCA
Los Reyes de la Baraja.	F. GARCIA LORCA
La Turara.	F. GARCIA LORCA

Poemas orientales a las "7 Cantiones Populares".

El Poeta Marcano.	M. DE FALLA
Sigüilla Mericana.	M. DE FALLA
Roca.	M. DE FALLA
Jota.	M. DE FALLA

# RESEÑAS EN PRENSA:

## La iglesia de Maranchón, escenario de música clásica

El dúo Spatium Sonorum ofrecerá mañana un concierto

La iglesia de Maranchón ultima los preparativos para acoger, por segundo año consecutivo, un concierto de música clásica a cargo del dúo femenino Spatium Sonorum. La cita pretende convertirse en un referente musical anual en toda la comarca.

habitantes de la comarca, tendrá lugar mañana sábado a partir de las 20.30 horas en el recinto religioso.

En la primera parte el concierto sonarán melodías como *Si viene e ne l'esca*, de A. Mudarra; *Ex Antiqua sale el canto*, de C. de Morales; *Pensado tengo la color*, de J. Millán; *Preludio #147*, de J.S. Bach; *O del mio dolce ardor*, de C.W. Gluck; *Lacrimosa*, de G. Puccini; y en la segunda parte sonarán canciones españolas antiguas como *Los cuatro novios*, *Nana de Sevilla*, *Sevillanas del siglo XVIII*, *Las Morillas de Jerez*, *Zorongo* —todas ellas recogidas y armonizadas por Federico García Lorca— o canciones populares como *El palo morisco* de M. de Falla, *Amorosa* o *Jota*.

**Spatium Sonorum**  
El dúo de féminas Spatium Sonorum comienza su singladura en el año 2001 con la pretensión de difundir el amplio programa existente para esta formación. Su repertorio abarca los amplios abanicos desde la música antigua hasta aquella que alcanza el siglo XX.

Tras su presentación en el ciclo Jóvenes Valores de la Real Música (Madrid), ha ofrecido recitales en numerosas salas de la capital, participando, entre otros, en ciclos como los organizados por la Casa de Canarias o el Circolo Catalan en Madrid, así como en los Ciclos Hommage al maestro Aureo Herrera en Avila.



Paola Salas y Pilar Rius conforman Spatium Sonorum.



Guadalajara - domil - Música clásica en Maranchón con el dúo Spatium Sonorum - Windows Internet Explorer

http://www.guadalajara.com/vernoticia.asp?id=30452

iberCaja

GUADALAJARA **DOS Mil.es**

Local

Húmero 2274 - 17 de agosto de 2011

**Música clásica en Maranchón con el dúo Spatium Sonorum**

El concierto se el sábado a las 20.30 horas en la iglesia

El sábado a las 20.30 horas en la Iglesia de Maranchón, tendrá lugar por segundo año consecutivo, el concierto de música clásica del dúo de voz y guitarra Spatium Sonorum integrado por la mezzosoprano Paola Salas y la guitarrista Pilar Rius, una madrieta, que ha pasado todos los veranos de su vida en este pueblo, al que tiene mucho cariño.

Precisamente, por esta, es por lo que Rius ha mostrado interés por celebrar estos conciertos y, con el paso del tiempo, conseguir tener ciclos completos dedicados a la música clásica, para promocionar la zona, atrayendo a todos los interesados por las composiciones clásicas.

El concierto está organizado por la Asociación Cultural la Migala, cuyo director es Javier Trádenaris. El Dúo Spatium Sonorum comienza su singladura en el año 2001, con la pretensión de difundir el amplio programa existente para esta formación. Su repertorio abarca un amplio abanico desde la música antigua hasta el siglo XX.

El programa previsto para esta ocasión contempla composiciones de Albéniz, Bach, Tárrega y canciones populares de García Lorca, entre otras.

Comenta esta noticia

Comparte esta noticia

Cultura

San Lorenzo

## El amplio repertorio de Spatium Sonorum en la Casa de Cultura



La Casa de Cultura acoge el sábado un concierto para guitarra y voz / Archivo

### El dúo de guitarra y voz ofrece un concierto el próximo sábado

Por Redacción

Última actualización 03/06/2009 @ 23:45:39 GMT+1

El próximo sábado, 6 de junio, a las 12.30 horas, la Casa de Cultura de San Lorenzo será el escenario de un concierto excepcional. Paola Salas Azálgara pondrá la voz, mientras que Pilar Rius Fortea la acompañará a la guitarra. Juntas forman el grupo Spatium Sonorum. Un dúo que comenzó su singladura en el año 2001, con la pretensión de difundir el extenso programa existente para la formación voz-guitarra. Su repertorio abarca un amplio abanico desde la música antigua hasta el siglo XX.

Tras su presentación dentro del Ciclo Jóvenes Valores del Real Musical (Madrid), han ofrecido recitales en numerosas salas de la capital, participando entre otros en Ciclos como los organizados por la Casa de Canarias, el Círculo Catalán de Madrid, o la Edición 2009 de La Noche de los Libros (Comunidad de Madrid), así como en los Ciclos Homenaje al maestro Aureo Herrero (Ávila) y combinando su actividad como dúo, con la carrera individual de cada intérprete o como integrante de otras formaciones.

### Programa

Ahora estas dos virtuosas llegan a San Lorenzo para ofrecer un recital en dos partes. La primera de ellas incluye obras de L. Milán (1500-1561), J. Dowland (1562-1626), J. S. Bach (1685-1750) y F. Sor (1778-1839). La segunda parte es de carácter marcadamente español. Comenzará con una selección de canciones españolas antiguas y terminará con "Siete Canciones Populares" de Manuel de Falla (1876-1946). La entrada al concierto es libre.

**EM**  
La Suma de Todos  
Comunidad de Madrid  
www.madrid.org

**LA NOCHE DE LOS LIBROS MADRID 23 ABRIL 2009**

**DÍA DEL LIBRO 10% DESCUENTO EN LIBRERÍAS**

ENCUENTROS Y FIRMAS  
ACTIVIDADES EN BIBLIOTECAS  
CONFERENCIAS  
TALLERES Y DEBATES  
CONCIERTOS  
PROYECCIONES  
LITERATURA INFANTIL  
TALLERES DE ESCRITURA...

LIBRERÍAS ABIERTAS HASTA MEDIANOCHE  
www.madrid.org/programa2009

#### PRESENTACIÓN DE LIBRO

Presentación de libro *LAMENTO POR UN ÁNGEL CAÍDO*  
A cargo de: Esther Giménez  
Lugar: Biblioteca Ana María Matute  
Avda. Hispanoamérica s/n, Valdemoro

21:45h

#### MÚSICA EN LIBRERÍA

21.45h DÚO SPATIUM SONORUM  
Clásica  
Lugar: Librería Códice  
C/ Moratín, 5

#### MÚSICA EN LIBRERÍA

JUST FRIENDS TRIO  
Jazz vocal  
Lugar: Librería Rumor  
C/ Colombia, 43

**EM**  
La Suma de Todos  
Comunidad de Madrid  
www.madrid.org

**LA NOCHE DE LOS LIBROS MADRID 23 ABRIL 2009**

DEL 7 DE JULIO AL 15 DE AGOSTO DE 2011

Clásicos en **Verano**

MUNICIPIOS DE LA COMUNIDAD DE MADRID

OTRAS EDICIONES:  
2010  
2009

## Compañías y formaciones

Spatium Sonorum

### DE AMOR Y POESÍA

SOBRE LA OBRA

#### DE AMOR Y POESÍA

Spatium Sonorum:

Paula Salas, *mezzosoprano*  
Pilar Rius, *guitarra*



#### PROGRAMA

Alonso Mudarra 1510 – 1580	<i>Si vesse e me levasse</i>
Luis de Milán 1500 – 1561	<i>Perdida tenyo la color</i>
Miquel de Fuenllana 1500 – 1579	<i>Morenica dame un beso</i>
Luis de Milán 1500 – 1561	<i>Pavana del primer y segundo tono</i>
Félix Sierra 1947	<i>El sol es un globo de fuego*</i> (textos de Antonio Machado)
Thomas Campion 1567 – 1620	<i>Never weather beaten sail</i>
	<i>My love hath vowed</i>

#### INFORMACIÓN DE ENTRADAS

##### Villaviciosa de Odón

- Jardines Casa Palacio Manuel Godoy

23 de julio a las 22:00 horas

Entrada libre hasta completar el aforo

# CULTURA

GUADALAJARA

## Francisco Morales visita los ejes culturales capitalinos

Conoció las instalaciones de la Biblioteca, Archivo Histórico y Museo de Guadalajara

GUADALAJARA  
REDACCIÓN

El director general de Cultura de Castilla-La Mancha, Francisco Javier Morales Hervás, visitó ayer diversas dependencias de Guadalajara acompañado de la coordinadora general de la Delegación de Educación, Cultura y Deportes, Violeta Miguel.

En su primera parada, Morales visitó la sede de la Delegación de Educación, Cultura y Deportes de la Junta de Comunidades en Guadalajara, donde tuvo oportunidad de conocer las instalaciones y charlar con los trabajadores. A continuación,

el representante del Gobierno regional recorrió el palacio de Dávalos, sede donde se ubica la Biblioteca Pública de Guadalajara. Allí, Morales, junto con la directora del centro, Blanca Calvo, se interesó por las múltiples actividades que se desarrollan a lo largo del año en esas dependencias, así como los talleres específicos que se llevan a cabo en verano.

Tras esta parada, el director general de Cultura se trasladó hasta el Palacio del Infantado, el emblemático edificio que acoge el Archivo Histórico y el Museo provincial, donde pudo conocer sus distintas dependencias.



Morales junto a la directora de la Biblioteca, Blanca Calvo. JCOM

ALCAJÓN

## Aurelio García presenta su libro sobre Archilla

El proyecto pertenece a la colección denominada 'Tierra de Guadalajara'

GUADALAJARA  
FACOLLOZANO GANO

El pasado sábado, y dentro de la XXII Semana Socio Cultural que cada año viene organizando la Asociación Cultural Amigos de Archilla, tuvo lugar la presentación del libro *Historia de Archilla*. El proceso de investigación y recopilación ha corrido a cargo del alcarreño y licenciado en Historia Aurelio García López, mientras que el resto del trabajo se ha realizado en Aache Ediciones y en la imprenta Aventura Graficas S.L. de Guadalajara.

Al acto acudió la diputada y alcaldesa de Brihuega, Adela de la Torre; la presidenta del colectivo organizador, Raquel Castillo Castillo; y el expresidente, Pedro de Lucas Castillo, impulsor de este proyecto. Se trata de un libro de 272 páginas perteneciente a la colección *Tierra de Guadalajara*, con el número 78, que recoge fielmente la historia de Archilla, los avatares de este lugar alcarreño a lo largo de sus muchos siglos en todos los ámbitos, arquitectónico, etimológico y etnográfico. Se completa con fotografías, dibujos y un esmerado diseño.



Un momento de la presentación. N.A.

MÚSICA



Integrantes de Spatium Sonorum, quienes ofrecerán su concierto el día 16 de agosto. N.A.

## Maranchón recurre a la música clásica para refrescar su verano

Con un ciclo de conciertos que comenzará este fin de semana

La Asociación Cultural La Migaña de Maranchón vuelve a apostar por el ciclo de conciertos de música clásica para calentar el ambiente festivo que ya empieza a palparse en el municipio. La iniciativa,

que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento y la iglesia parroquial, se celebrará a lo largo de los próximos fines de semana. La entrada a los recitales es completamente gratuita.

GUADALAJARA  
MARTÍ GATO

El verano de Maranchón volverá a refrescarse con la sonoridad proporcionada por el ciclo de conciertos de música clásica incluido en las jornadas culturales que cada año organiza la Asociación La Migaña, en colaboración con el Ayuntamiento y la Parroquia, de manera previa a las fiestas patronales.

Con el paso de los años "vamos afirmando la permanencia de este ciclo", indica la persona encargada de coordinar el ciclo de conciertos, Pilar Rius, quien confiesa que desde 1997, donde se comenzó la singularidad de esta actividad cultural, la programación ha ido ganando en cantidad y calidad, especialmente a partir de 2009.

Este año el ciclo de música clásica contará con los grupos Neocantes, que ofrecerá un repertorio pedagógico en el que recorrerá con diferentes instrumentos la música de la Edad Media hasta la del siglo XIX - la conocida formación de voz y guitarra Spatium Sonorum, que brindará un repertorio que abarca un amplio abanico desde la música antigua hasta el siglo XXI; y la Asociación Musical Albéniz de Santander, reconocido grupo de pulso y púa que acercará al público algunas de las canciones más conocidas de los grandes clásicos. Por último, la poetisa Tecla Martínez y la guitarrista Pilar Rius serán las encargadas de poner voz y música a una serie de poemas.

Todos estos nombres, referentes en la música española, tal y como

puntualiza Rius, permitirán dotar de una mayor entidad a este ciclo de conciertos de Maranchón, que aspira a ser un referente no sólo en el municipio, sino en sus alrededores. De hecho, el ciclo puede presumir de contar con un público fiel, que es en definitiva del que dependerá que este ciclo pueda afirmarse y asegurar su permanencia a lo largo del tiempo en el municipio.

### Dos intensos fines de semana

Los conciertos incluidos en el ciclo, con entrada totalmente gratuita hasta completar el aforo, tendrán lugar en dos espacios diferentes: el local de la Asociación Cultural La Migaña y la iglesia parroquial de Maranchón. Estos se sucederán a lo largo de los días 13 y 15 de agosto y 19 y 20 de agosto.

## Cuatro únicos conciertos

- ▶ **13 de agosto, a las 20.30 horas en la iglesia de Maranchón.** Neocantes presentará el espectáculo *Huid del arco del amor*. Intervendrán Ingartze Astuy (mezzosoprano), Germán Tomillas Liébana (cuerda frotada) y Germán Tomillas Paz (cuerda frotada). El programa contempla piezas como *En la beladía de Jacinta*, de autor anónimo; *Esperar, sentir, morir*, de Juan Hidalgo; o *Romero florido*, de Mateo Romero.
- ▶ **15 de agosto, a las 20.00 horas en el local de la**

**Asociación Cultural La Migaña.** Recitado de guitarra a cargo de Tecla Martínez Maestro (poeta) y Pilar Rius Fortea (guitarra clásica), que pondrán música y voz a poemas de los libros *Walfemosa-ocho siglos* o *A lo mujer de todos los tiempos*, entre otros.

- ▶ **19 de agosto, a las 20.30 horas en la iglesia de Maranchón.** Paola Salas (mezzosoprano) y Pilar Rius (guitarra), integrantes de Spatium Sonorum, presentarán bajo el título *De amor y poesía*

un programa en el que tendrán cabida entre sus piezas una selección de *Endechas* y cantares de Seforad, de M. Salvador.

- ▶ **20 de agosto, a las 20.30 horas en el local de la Asociación Cultural.** La Agrupación Musical Albéniz de Santander, dirigida por Laura Segovia, interpretará un programa que incluye, entre otras piezas, *Suite Española*, de E. Loeuona; *La legada de la reina de Saba*, de G. F. Handel; o *La miquina* de escribir, de L. Anderson.

## PROGRAMA

### CINCO SIGLOS DE VOZ Y CUERDA

#### I PARTE

- **Libro de Música de Vihuela de Mano intitulado “El Maestro”** .....L. Milán (1500-1561)  
(selección)
  - Perdida tenyo la color
  - Pavana del primer y segundo tono
  - Pavana del segundo y cuarto tono
- **Three songs** (selección).....J. Dowland (1562-1626)
  - Come again
  - Awake, sweet love
  - Wilt thou, unkind, thus reave me
- **Seguidillas** (selección).....F. Sor (1778-1839)
  - Muchacha y la vergüenza
  - Mis descuidados ojos
  - Cesa de atormentarme
  - De amor en las prisiones
  - Si dices que mis ojos
  - Las Mujeres y Cuerdas.

#### II PARTE

- **Canciones españolas antiguas**.....Arm. de F. G. Lorca  
(selección)
  - Las Morillas de Jaén
  - Sevillanas del S XVIII
  - El Café de Chinitas
  - Nana de Sevilla
  - Zorongo Gitano
- **Ráfaga**.....J. Turina (1882-1949)
- **El sol es un globo de fuego** .....F. Sierra (1947)\*  
(Sobre textos de A. Machado)
- **Obra por determinar**.....C. Guinovart (1941 )\*
- **Siete Canciones Populares** .....M. de Falla (1876-1946)  
(selección)
  - El Paño Moruno
  - Seguidilla Murciana
  - Nana
  - Jota

\*Estrenos

## NOTAS AL PROGRAMA:

Si realizáramos un fugaz recorrido histórico por el repertorio escrito para voz y guitarra, nos veríamos obligados, con toda probabilidad, a detenernos en los compositores presentes en este programa. Cada uno en su época, dan cuerpo al repertorio histórico más importante y difundido para esta formación, ya sea por sus composiciones originales, sus adaptaciones o sus transcripciones.

Nuestro programa se articula en dos partes claras:

- La música compuesta antes del S. XIX
- La música española a partir del SXX.

**L. de Milán** fue uno de los vihuelistas más importantes del Renacimiento y el pionero en escribir indicaciones musicales de *tempo*.

El libro *El Maestro (Valencia, 1536)*, al que pertenecen tanto *Perdida tenyo la color*, como las *Pavanas*, supone un hito histórico al ser el primer libro de música publicado para vihuela, instrumento de cuerda pulsada que domina el panorama musical español de finales del S. XV y principios del S. XVI.

Más pequeño que nuestra guitarra, poseía seis *órdenes* (cuerdas dobles), caja de resonancia con fondo plano, *roseta* central profusamente ornamentada y una sucesión interválica entre sus cuerdas, similar a la del laúd renacentista.

La necesidad de dar un paso más allá en la polifonía vocal, dominada durante la Edad Media por unas estrictas reglas modales y armónicas, así como la necesidad de investigar las técnicas constructivas de los instrumentos para potenciar sus posibilidades sonoras, dieron lugar a un caldo de cultivo experimental, inherente a la propia etapa renacentista.

Formas como los *tientos*, las *variaciones*, *danzas* y numerosas *Intabulaciones* (arreglos de música vocal, procedente en su mayoría de la escuela franco-flamenca) y el uso de la tablatura desde el S. XVI hasta finales del S. XVIII (tipo de notación musical consistente en la representación gráfica de las cuerdas, trastes y valores del instrumento), acabaron de perfilar dicho repertorio.

En paralelo a este período, lugares como Alemania, Italia o Inglaterra vieron cómo el repertorio para laúd, inspirado también en la música vocal (*motetes* y canciones profanas) y en la instrumental (*danzas* como *pavanas*, *allemandes*, etc...) proliferaban.

Si bien la relación interválica y el número de órdenes eran similares en el laúd, a los de la vihuela, la forma de pera de la caja y el pronunciado ángulo entre el clavijero y el mástil, entre otros aspectos, hacían al laúd sensiblemente diferente.

Es justo dentro de la escuela inglesa y casi en el período de transición al Barroco, donde nos encontramos a **J. Dowland**, una de las personalidades musicales más significativas del momento y máximo exponente de la forma *ayre*, cuya primera colección se publica en 1597. Su fama como laudista y cantante se extiende por toda Europa, componiendo cerca de 80 canciones, entre las que se encuentran las dos seleccionadas en el programa y de las que emana casi siempre una gran pasión y fuerza dramática.

Terminamos la primera parte del programa, dando un importante salto histórico que nos llevará al clasicismo y dentro de él a **F. Sor**, uno de los compositores españoles para guitarra, más representativos.

Nos situamos a inicios del S. XIX, donde una guitarra popular, cuyo repertorio en forma de *Seguidillas*, *Boleros* y *Fandangos* invade las calles. Innumerables aficionados (en especial el gremio de barberos que solía entretener así sus ratos de tedio), interpretan canciones con

acompañamiento de guitarra y arreglos de música popular, que como en el caso de las *Seguidillas* que nos ocupan, solían tener una temática amorosa, irónica y cargada de doble intención.

**F. Sor**, que no era ajeno a la situación social en la que se encuentra, es capaz de reflejar en ellas todo ese mundo de sentimientos, pero también será capaz de dotar a la guitarra de un repertorio con una exigencias técnicas mayores y por tanto a la altura musical que el desarrollo organológico de la propia guitarra permitía.

Hablamos de instrumentos que empiezan a estar dotados de cuerdas simples y no órdenes, aunque este requisito no se acabe de cumplir hasta bien entrado el S.XIX y que pese a no poseer las cualidad sonoras que a posteriori adquirirá gracias al luthier **A. de Torres** (1820), permitía una ejecución contrapuntística y una riqueza tímbrica inusitada. A esto se unió una notación propia y precisa, inexistente hasta ahora.

**F. Sor**, además de virtuoso guitarrista, pedagogo y compositor, fue militar, lo que le situó en una posición comprometida al simpatizar con el bando francés durante la invasión napoleónica. Tanto es así, que se ve obligado a abandonar el país, viviendo a partir de ahí una etapa de constantes viajes a Londres, París y Rusia donde ofrece numerosos recitales que contribuyeron a fomentar su fama como virtuoso concertista. Al avance del repertorio instrumental para guitarra y a la creación de escuelas instrumentales con unas sólidas bases técnicas, contribuyó la amistad con su coetáneo **D. Aguado**. Sus métodos pedagógicos y estudios son los más significativos en la historia de la guitarra, llegando su influencia hasta nuestros días.

La segunda parte del programa, se inicia con tres artistas de sobra conocidos, como **F. García Lorca**, **J. Turina** y **M. de Falla**.

La *Ráfaga* de **J. Turina**, supone un ejemplo palpable de la utilización de los recursos armónicos y formales de la música española en la composición para guitarra. Junto a ello, **J. Turina** emplea recursos idiomáticos de la guitarra popular o flamenca como los rasgueos o las escalas. *La Ráfaga*, *el Fandanguillo* y *la Sonata*, forman el cuorum de obras escritas por este importante compositor del S. XX para guitarra.

En cuanto a **F. G. Lorca**, todos conocemos su faceta literaria, pero quizás lo que desconozcamos de él, es su vertiente musical.

Fue su madre quien le alentó, a la hora de cursar estudios de piano, armonía y composición, pero la negativa de su padre ante un inminente viaje a París para ampliar sus estudios, decantó su vocación hacia la literatura.

No obstante, la influencia musical le acompañará toda su vida, percibiéndose en toda su obra y principalmente en la poesía.

**F. G. Lorca** llegó a dar un concierto en la *Residencia de Estudiantes*, haciendo referencia incluso el poeta **G. Diego** a sus dotes musicales “no solo como armonizador delicioso y hasta magistral de cantos populares o improvisados por él mismo, sino como verdadero compositor personal y culto” (...).

Precisamente dentro de esta última faceta, se encontrarían las *Canciones Españolas Antiguas* que interpretaremos hoy.

Siendo vecino de **M. de Falla** en Granada, pasaba largas veladas con el músico, que indudablemente debió influirle, estando a punto de llevar a cabo juntos el proyecto cómico-lírico *Lola la Comedianta*.

El poeta **M. Villa** comenta que junto a **Falla**, **Lorca** “aprendió a escuchar y recoger del pueblo lo sabroso” .

Debemos destacar del músico español, último de los autores la que hacemos referencia, que los recursos compositivos e ideas musicales plasmados en las *Siete Canciones Populares* , provienen

de un gran conocimiento del folklore español, pero no solo de los ritmos, modos, escalas, etc..., sino también y principalmente, de los propios procedimientos de desarrollo temático en la música española.

Él mismo, reconoce utilizar las *Siete Canciones Populares* como “base para un trabajo temático”, pudiéndose inspirar por tanto en una fuente literal y pudiéndose modificar en otras, pero confirmando el hecho de la existencia de un esfuerzo “en adoptar a las formas de apariencia clásica el lenguaje natural andaluz que había asimilado desde los primeros años de mi vida”.

Pero no podemos terminar este recorrido por cinco siglos de música para esta formación, sin incluir en nuestro programa a dos autores que nos introducen de lleno en el S. XXI como son **F. Sierra** y **C. Guinovart**, que suponen respectivamente un salto cronológico en el programa y cuyo nexos común está determinado no solo por la faceta compositiva, sino por la pedagógica.

**Félix Sierra** (Bilbao-1947) es autor de numerosas obras didácticas y de concierto, sirviendo las primeras como base de aprendizaje a distintas generaciones de músicos. Licenciado en Solfeo, Dirección de Orquesta, Musicología, Pedagogía Musical y Composición, ejerce la docencia en el *Real Conservatorio Superior de Música de Madrid*, del que es catedrático.

**Carles Guinovart** (Barcelona-1941), quien influye de manera determinante en toda una generación de compositores catalanes, ha ocupado de manera sucesiva o en paralelo las plazas de catedrático de composición y orquestación del *Conservatorio Superior Municipal de Música de Barcelona*, profesor del departamento de Teoría, Composición y Dirección de la *Escuela Superior de Música de Catalunya (ESMUC)* y profesor de composición en la *Escuela Superior de Música Reina Sofía* de Madrid. Es miembro desde 2005 de la *Real Academia de Bellas Artes de S. Jordi* (Barcelona).

Ambos son un reflejo de los distintos estilos compositivos bajo los cuales crean los compositores actuales, momento en el que cada compositor es en sí mismo un “mundo” de ideas y de formas de expresión.

Queremos terminar estas notas al programa, con las palabras que precisamente **M. de Falla** plasmaba en el prólogo de la *Enciclopedia abreviada de Música*, tratado perteneciente a su amigo **J. Turina**: “Error funesto es decir que hay que *comprender* la música para gozar de ella. La música no se hace, ni debe jamás hacerse, para que se comprenda, sino para que se sienta”.

Hagamos lo propio.



**Spatium Sonorum**